

1893, august

AFSENDER

Ottilia Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):

OTTILIA JACOBSEN

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

NY CARLSBERG V

Arkivplacering:

Carlsberg arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Brev nr. 1 fra Ottilias kurophold i Silkeborg sammen med Vagn. Hun sender hilsener til alle derhjemme og fortæller bl.a. om det gode vejr.

TRANSSKRIFTION

Silkeborg

Tirsdag

Min egen kjære Dreng!

Jeg antager at du har modtaget min Tak for dit Brev darling dreng. Vi have et saa vidunderligt Veir og have havt i en otte dage, saa vi ere i den rene luft hele dagen. Jeg gaar meget lange Ture. I Dag som Forandring kjører jeg ned til Fru Johanne Weiss som boer en 1½ times Vei herfra.

Jeg tænker at Jacobine og Marie ere allerede ankomne og at I alle vil være glade og fredsommelig, og ikke kritisere ifald at Maries' Mad

ikke er saa storartet. Hun er villig og proper og som sagt fredelig. Og Jacobine maa I være hensynsfuld lige over for, husk det darling unge.

Stakkels gamle Bestemoder, det er rigtignok slemt for hende at tage ind med Bine, som egentlig har ødelagt hele hendes sommerophold. Hvordan man vender og dreier det, er Bine ikke egnet til at tjene for dertil er hun uden opdragelse. Jeg haaber at Theo har det bedre nu. Bed hende være meget forsigtig. Det er ikke saa nemt at blive af med skavanker som at faa dem. Jeg er glad at du har saa

rigelig omgang kjære Helge. Fra Thyra Fenger havde jeg Brev for et par dage siden, hun var saa glad ved dine Besøg og fortalte mig at Du og hun var bleven dus. Nu maa i være søde ved Tullen paa Løverdag. Fortæl Tante Agnes at hendes Badekone Margreta bad mig hilse hende. Hun er gift og har en stor dreng. Hanne har tre drenge. Jeg er begyndt at faae circkel donche idag og befandt mig vel derved. D' Klee ønskede saa meget at jeg skulde prøve det. Du kan tro at Vagn seer flink ud men han maser ogsaa i al Stilhed

med Fiskesnøre og ro toure saa han er saa bruun. Jeg haabe at alle smaa tingene komme hele til Paula. Jeg længes efter min lille pige kan du tro, ogsaa efter min store dreng og Pige. Skriv snart og husk altid at lade mig vide om F. Kühles tilstand. Nu tilslut en kjærlig Hilsen til Jacobine og alle i Huset og Eder Børn særlig. Tak Agnes for hendes Post carte som jeg modtog idag med Glæde.

Hils Kat og Marie masser af Gange og et knus og kys til dig selv fra din egen Mama som elsker dig.

med Fiskeurine og so ture saa have
er saa kære. Jeg haaber at alle
smaa tingene komme hele til
Panka. Jeg kender efter min lille
 pige Klausen, ogsaa efter min
 store dreng og pige. Skriv snart og
sag altid at både mig vide om
P. Andes tilstand. Om Lillies
er virkelig blevet til færdene
og alle de Stue og Eder. Børns
Pak Agnes for hendes Post samt
om jeg modtog idag med Glæde
Hils. Mat og Marie ønsker at
Lange og et Børn og dy. Vil
dig selv for din egen Glæde
Maan som elsker dig

97/185

OTTILIA JACOBSEN

Rilkeborg.

NY-GARLSBERG-V.

Torsdag

Min egen kjære dreng!

Jeg antager
at du har modtaget min Tak for
dit Brev kære dreng. Vi have et
saa vidunderligt vejr og have hørt
i en uge dage, saa vi ere i den søde
luft hele dagen. Jeg gaar meget
lange ture. Saa som for mandag
kører jeg ned til den gamle Bæk.
Som køber en 1/2 Litos for herfra.
Jeg tænker at færdene og Marie
ere allerede ankomne og at alle
vil være glade og fredselig og
ikke kritisere hvad at Marils Skid

ikke er saa storartet. Hun er rigtig smag og dine helge. Hun
villig og proper og som sagt fredelig. Thyrde Fenon. Havde jeg Brev for et
Og Caroline med I vare konesynsked for dage siden, hun var saa glad
lige over for, drick det darling mig. ved dine Besog og fortalde mig, at
Dakkels gamle Bestemoder, det du og hun vil blive tus. Hun
er rigtig nok slemt for hende at kaa. I mine side. om. Sullen paa
tage ind med Bine, som egentlig Lovordag. Fattel. Tante Agnes at
hun odelagt hele hendes Lomme, kendes Baderkone. Knaa. Knaa. bad
ophoed. Hvor dan kaa vanda og mig ikke hende. Hun er gift og
dren det, er Bine ikke egnet. Kaa en stor dreng. Kaa. Kaa. har tre
til at tjene for dertil er hun side. Dreng. Jeg da begyndt at faa
ofdragebe. Jeg haaber at Theo har Cirkel Konche idag og kofmot
det bedre om. Bed hende vare meget mig veldoret. Skulle ønskede
fresiglig set er ikke saa nemt at saa meget at jeg skulde frive det.
blive af med skavanker som at faa du kaa tre til Kaa. Kaa. Kaa. ind
den. Jeg er glad at du har saa Kaa. Kaa. Kaa. i al Kaa.